

	<p style="text-align: center;">РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО, ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ www.babh.government.bg</p>	<p style="text-align: center;">REPUBLIC OF BULGARIA MINISTRY OF AGRICULTURE, FOOD AND FORESTRY BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY www.babh.government.bg</p>
---	--	---

Форма № 34 (в редакции Решения Коллегии Евразийской
экономической комиссии от 8 декабря 2015 г. № 161)

1. Описание на пратката/Описание поставки/Description of the shipment	1.5 Сертификат №/Сертификат № /Certificate No
1.1 Име и адрес на изпращача:/Название и адрес грузоотправителя:/Name and address of the consignor:	<p style="text-align: center;">Ветеринарен сертификат за износ на фуражи от растителен произход за Евразийски Икономически съюз/ Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза корма для животных растительного происхождения/ Veterinary certificate for exported to the Eurasian Economic Union for animal feed of plant origin</p>
1.2 Име и адрес на получателя:/Название и адрес грузополучателя:/Name and address of the consignee:	
1.3 Транспорт /Транспорт/Transport: (№ на вагона, автомобиля, контейнера, номер на полета, име на кораба)/(№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна)/(No. of wagon, container, flight number, name of the vessel)	1.6 Държава на произход на продукта:/Страна происхождения товара:/The country of origin of the product:
	1.7 Държава, издаваща сертификата:/Страна издаваща сертификата:/The country, issued the certificate:
	1.8 Компетентен орган на държавата-износител:/Компетентное ведомство страны-экспортера:/Competent Authority of the exporting country:
	1.9 Институция на държавата-износител, издаваща сертификата:/ Учреждение страны-экспортера, издавшее сертификат:/Establishment of exporting country, issued the certificate:
1.4 Държава(и) на транзит:/ Страна(ы) транзита:/ Countries of transit:	1.10 Пункт на пресичане на митническа граница:/ Пункт пропуска товаров через таможенную границу /Point of crossing the border:
2. Идентификация на продукта/Идентификация товара/Identification of the product	
2.1 Име на продукта:/Наименование товара/The name of the product:	
2.2 Дата на производство на продукта:/Дата выработки товара:/Date of production of the product :	
2.3 Вид на опаковката:/Упаковка:/Type of package:	
2.4 Брой на опаковките:/Количество мест/Number of packages:	
2.5 Нето тегло(кг):/Вес нетто (кг):/Net weight (kg):	
2.6 Номер на пломбата:/Номер пломбы:/Seal number:	
2.7 Маркировка:/Маркировка:/Identification marks:	
2.8 Условия на съхранение и транспорт:/Условия хранения и перевозки:/Conditions of storage and transport:	
3. Произход на продукта/Происхождение товара/Origin of the product	
3.1 Име, регистрационен номер и адрес на предприятието:/Название, регистрационный номер и адрес предприятия:/Name, registration number and address of establishment (
3.2 Административно-териториална единица:/Административно-территориальная единица/Administrative-territorial unit:	

4. Свидетелство за годност на фуражите/Свидетелство о пригодности кормов/Evidence of suitability of the feeds
Аз, долуподписаният държавен/официален ветеринарен лекар, с настоящото удостоверявам, че:/ Я,
нижеподписавшият государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:/I, the
undersigned state/official veterinarian, herewith certify that:

Сертификатът е издаден на основата на следните пре-експортни сертификати (при наличие на повече от два пре-експортни сертификата, се прилага списък): / Сертификатът е издаден на основата на следващите до-експортни сертификати (при наличие на повече от два до-експортни сертификата, прилага се списък)/The certificate is based on the following pre-export certificates (see attached list in case more than two): /

Дата/ Дата/ Date	Номер/ Номер/ Number	Държава на произход/ Страна происхождения/ Country of origin	Административна територия/ Административная Территория/ Administrative Territory	Регистрационен номер на предприятието (производителя)/Регистрационный номер предприятия/ Registration number of establishment (producer)	Вид и количество (нето тегло) на продукта/ Вид и количество (вес нетто) товара/ Type and quantity (net weight) of the product

4.1 Експортираните в Евразийския икономически съюз суровини, фуражи от растителен произход и фуражи, съдържащи съставки от растителен произход за животни (по-нататък наричани-Фуражи), са произведени в преработвателни предприятия и произхождат от административни територии, свободни от заразни болести по животните:

- чума по едрия и дребния рогат добитък, африканска и класическа чума по свинете, африканска чума по конете, шап, шарка по овцете и козите, високопатогенна инфлуенца – през последните 12 месеца на административната територия/Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза кормовое сырье, корма растительного происхождения и корма, содержащие компоненты растительного происхождения для животных (далее – Корма), изготовлены на перерабатывающих предприятиях и происходят из административных территорий, свободных от заразных болезней животных:

- чума крупного и мелкого рогатого скота, африканская и классическая чума свиней, африканская чума лошадей, ящур, оспа овец и коз, высокопатогенный грипп – в течение 12 месяцев на административной территории /Raw material, feeds of plant origin and feeds, that have components of plant origin in its content, for animals (hereinafter-Feeds), exported to the Eurasian Economic Union, were produced on processor plants, obtained and shipped from administrative territory, free from infectious animal disease:

-heavy beasts and small cattle plague (Rinderpest), african and classical swine fever, african horse sickness, foot-and-mouth disease, sheep and goat pox, high-pathogenic influenza – during the last 12 months in the administrative unit.

4.2 Фуражите не съдържат зърна, контаминирани с *Fusarium species* в концентрации, превишаващи 1% от теглото на фуражите, не съдържат тежки метали, микотоксини и пестициди в по-голямо количество от установените норми, а също така и общата бета-активност не превишава 600 Bq /1кг/Корма не съдържат наличие зърна с признаками фузариоза в концентрации превишавающей 1% от массы корма, не содержат тяжелых металлов, микотоксинов и пестицидов не выше установленных норм, а также суммарная бета-активность не превышает 600 беккерелей на 1 кг/Feeds don't have cereal grains infected by *Fusarium species*, its concentration does not exceed 1 %, the contents of heavy metals, mycotoxins, and pesticides, do not exceed the standards. Total beta-activity does not exceed 600Bq/1 kg.

4.3 Фуражите, произведени без използване на ГМО – съставки, съдържат нерегистрирани линии – 0,5% и по-малко и (или) регистрирани линии – 0,9% и по-малко на всяка ГМО – съставка. Фуражите, произведени с използване на ГМО – съставки, съдържат нерегистрирани линии – 0,5% и по-малко от всяка ГМО-съставка / Корма, произведенные без использования ГМО - компонентов, содержат не зарегистрированных линий – 0,5% и менее и (или) зарегистрированных линий – 0,9% и менее каждого ГМО - компонента. Корма, произведенные с использованием ГМО - компонентов, содержат не зарегистрированных линий - 0,5% и менее каждого ГМО - компонента /The feedstuffs, produced without using GMO-components, have in content unregistered lines – 0,5% and less, and (or) registered lines – 0, 9% and less of each GMO-components. The feedstuffs, produced with using GMO-components, have in content unregistered lines – 0,5% and less of each GMO-component.

4.4 Тара и опаковъчния материал са за еднократна употреба, водоустойчиви и съответстват на изискванията на Евразийския икономически съюз/Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Евразийского экономического союза /Material for packaging is waterproof, expandable and satisfies the requirements of the Eurasian Economic Union.

4.5 Транспортното средство е обработено и подготвено в съответствие с правилата, приети в държавата-износител/Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере/Means of transport are treated and prepared in accordance with the rules approved in the exporting country.

Място/Место/Place

Дата/Дата /Data

Печат/Печать/Stamp

Подпис на държавния/официалния ветеринарен лекар/Подпись государственного/официального ветеринарного врача/Signature of State/official veterinarian

Трите имена и длъжност/Ф.И.О. и должность/Name, surname, position

Забележка/Примечание/Note

Цветът на подписа и печата трябва да се отличава от цвета на текста в бланката на сертификата/ Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка сертификата/Signature and stamp should be in different color, than the color of the blank of certificate